

Declaration of conformity

Products with a CE symbol fulfill the EMC directive (2014/30/EU) and RoHS directive (2011/65/EU+2015/863+2017/2102), which were released by the EU-commission.

The declaration of conformity can be downloaded here:

https://www.delock.de/produkte/G_90061/merkmale.html

WEEE-notice

The WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)-directive, which became effective as European law on February 13th 2003, resulted in an all out change in the disposal of disused electro devices. The primary purpose of this directive is the avoidance of electrical waste (WEEE) and at the same time the support of recycling and other forms of recycling in order to reduce waste. The WEEE-logo on the device and the package indicates that the device should not be disposed in the normal household garbage. You are responsible for taking the disused electrical and electronic devices to a respective collecting point. A separated collection and reasonable recycling of your electrical waste helps handling the natural resources more economical. Furthermore recycling of electrical waste is a contribution to keep the environment and thus also the health of men. Further information about disposal of electrical and electronic waste, recycling and the collection points are available in local organizations, waste management enterprises, in specialized trade and the producer of the device.



EU Import: Tragant Handels- und Beteiligungs GmbH
Beeskowdamm 13/15, 14167 Berlin, Germany

Support Delock

If you have further questions, please contact our customer support
support@delock.de

You can find current product information on our homepage: www.delock.com

Final clause

Information and data contained in this manual are subject to change without notice in advance. Errors and misprints excepted.

Copyright

No part of this user's manual may be reproduced, or transmitted for any purpose, regardless in which way or by which means, electronically or mechanically, without explicit written approval of Delock.

Edition: 11/2021

DELLOCK®
we move the world



User manual



Mode d'emploi



Uživatelská příručka



Manuale utente



Manual de utilizare



Korisnički priručnik



Bedienungsanleitung



Manual del usuario



Instrukcja obsługi



Bruksanvisning

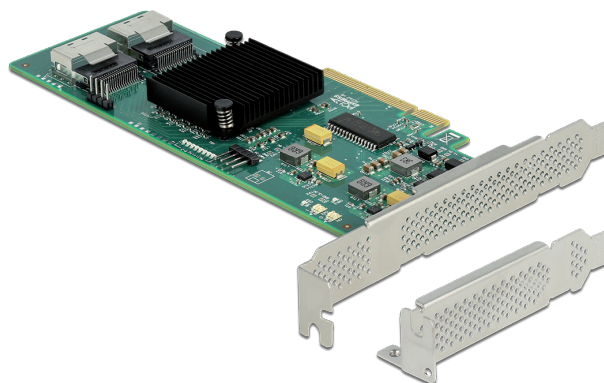


Használati utasítás



Εγχειρίδιο χρήστη

SATA PCI Express x8 Card 8 x SATA 6 Gb/s



Product-No:90061
User manual no:90061-a
www.delock.com



English

Description

The PCI Express card by Delock expands a PC by eight internal SATA ports. Different devices such as SSDs, hard drives, DVD-drives etc. can be connected to the card.

Specification

- Connectors:
 - PCIe card:
 - 1 x PCI Express x8, V2.0
 - 2 x SFF-8087 female
 - 2 x 2 pin LED pin header male
 - Connection cables:
 - 1 x SFF-8087 male
 - 4 x SATA 6 Gb/s 7 pin receptacle
- Chipset: LSI SAS2008
- 12 x LED indicator
- Supports Native Command Queuing (NCQ)
- Supports S.M.A.R.T.
- Supports TRIM
- Supports DevSleep
- Hot Swap
- Bootable

LED indicator

CR1: Activity status for J7
CR2: Activity status for J8
CR3: System LED (light green when PCIe card is connected)
CR4 – CR11: Activity status for each SATA port
CR12: Power LED



English

System requirements

- Linux Kernel 5.4 or above
- Windows 8.1/8.1-64/10/10-64
- Windows Server 2019
- PC with one free PCI Express x8 / x16 / x32 slot

Package content

- PCI Express card
- Low profile bracket
- 2 x Cable SFF-8087 male to 4 x SATA receptacle, length ca. 80 cm
- User manual

Safety instructions

- Protect the product against moisture
- Avoid anti-static electricity when installing the card

Hardware Installation

1. Turn off your PC and unplug the power cord.
2. Open the housing.
3. Remove the slot holder from the available PCI Express slot.
4. Insert the card straight and carefully into the free PCI Express slot, until it is well seated.
5. Use a screw to attach the card to the housing.
6. Optionally, you can connect LEDs to the pin header.
7. Reattach the housing and connect the power cord to the AC adapter.

Driver Installation

When the installation of the device is finished, the driver will be automatically installed after you restart the computer.

LED indicator

There is a two pin LED connector for each SFF-8087 port on the PCB. An LED can be connected to this connector.



Deutsch

Systemvoraussetzungen

- Linux Kernel 5.4 oder höher
- Windows 8.1/8.1-64/10/10-64
- Windows Server 2019
- PC mit einem freien PCI Express x8 / x16 / x32 Steckplatz

Packungsinhalt

- PCI Express Karte
- Low Profile Blende
- 2 x Kabel SFF-8087 Stecker zu 4 x SATA Buchse, Länge ca. 80 cm
- Bedienungsanleitung

Sicherheitshinweise

- Produkt vor Feuchtigkeit schützen
- Vermeiden Sie antistatische Aufladung beim Einbau der Karte

Hardwareinstallation

1. Schalten Sie Ihren PC aus, ziehen Sie das Netzkabel.
2. Öffnen Sie das Gehäuse.
3. Entfernen Sie das Slotblech vom gewünschten freien PCI Express Steckplatz.
4. Stecken Sie die Karte gerade und vorsichtig in den freien PCI Express Slot, bis sie fest sitzt.
5. Befestigen Sie die Karte mit einer Schraube am Gehäuse.
6. Optional können Sie an die Pfostenstecker LEDs anschließen.
7. Schließen Sie das Gehäuse wieder und verbinden Sie das Netzkabel mit dem Netzteil.

Treiberinstallation

Nach dem Einbau des Gerätes wird nach dem Neustart der Treiber automatisch installiert.

LED Anzeige

Auf der Leiterplatte befindet sich je ein zweipoliger LED Anschluss für jeden SFF-8087 Port. An diesen Anschluss kann eine LED angeschlossen werden.



Français

Configuration système requise

- Linux Kernel 5.4 ou version ultérieure
- Windows 8.1/8.1-64/10/10-64
- Windows Server 2019
- PC avec un slot PCI Express x8 / x16 / x32 libre

Contenu de l'emballage

- PCI Express Carte
- Low profile slot arrière
- 2 x Câble SFF-8087 mâle vers 4 x SATA femelle, longueur env. 80 cm
- Mode d'emploi

Instructions de sécurité

- Protéger le produit contre l'humidité
- Éviter l'électricité statique lors de l'installation de la carte

Installation matérielle

1. Éteignez votre PC et débranchez le cordon d'alimentation.
2. Ouvrez le boîtier.
3. Enlevez le cache du slot PCI Express disponible.
4. Insérez la carte tout droit et avec précaution dans le slot PCI Express libre jusqu'à ce qu'elle soit bien en place.
5. Utilisez une vis pour attacher la carte au boîtier.
6. Facultativement, vous pouvez connecter des LED à l'embase à broches.
7. Remontez le boîtier et branchez le cordon d'alimentation et l'adaptateur AC.

Installation du pilote

Lorsque l'installation du périphérique est terminée, le pilote est installé automatiquement après redémarrage de l'ordinateur.

Indicateur LED

Il y a un connecteur deux broches à LED pour chaque port SFF-8087 sur le PCB. Une LED peut être branchée à ce connecteur.



Español

Requisitos del sistema

- Linux Kernel 5.4 o superior
- Windows 8.1/8.1-64/10/10-64
- Windows Server 2019
- PC con una ranura PCI Express x8 / x16 / x32 libre

Contenido del paquete

- Tarjeta PCI Express
- Low profile soporte posterior
- 2 x Cable SFF-8087 macho a 4 x SATA hembra, longitud aprox. 80 cm
- Manual del usuario

Instrucciones de seguridad

- Proteja el producto contra el polvo
- Evite la electricidad estática cuando instale la tarjeta

Hardware Instalación

1. Apague su equipo y desconecte el cable de alimentación.
2. Abra la carcasa.
3. Retire el soporte de la ranura de la ranura PCI Express disponible.
4. Inserte la tarjeta en posición recta y con cuidado en la ranura PCI Express libre hasta que quede correctamente asentada.
5. Utilice un tornillo para fijar la tarjeta a la carcasa.
6. Opcionalmente, puede conectar LED a la base de conexiones.
7. Vuelva a colocar la carcasa y conecte el adaptador de CA del cable de alimentación.

Instalación del controlador

Cuando la instalación del dispositivo haya terminado, el controlador se instalará automáticamente después de reiniciar el equipo.

Indicador LED

Hay un conector LED de dos pines para cada puerto SFF-8087 en el PCB. Se puede conectar un LED a este conector.



České

Systémové požadavky

- Linux Kernel 5.4 nebo vyšší
- Windows 8.1/8.1-64/10/10-64
- Windows Server 2019
- PC s jedním volným PCI Express x8 / x16 / x32 slotem

Obsah balení

- Karta PCI Express
- Záslepka do slotu
- 2 x Kabel SFF-8087 samec na 4 x SATA samice, délka cca. 80 cm
- Uživatelská příručka

Bezpečnostní pokyny

- Chraňte produkt před vlhkostí
- Při instalaci karty se vyvarujte působení antistatické elektřiny

Instalace hardware

1. Vypněte PC a odpojte přírodní šňůru napájení.
2. Otevřte kryt PC.
3. Vyndejte záslepku z volného PCI Express slotu.
4. Vložte kartu opatrně do volného PCI Express slotu až zcela dosedne.
5. Přišroubujte pomocí šroubováku kartu ke skříni.
6. Volitelně můžete připojit LED do pin konektoru.
7. Nasadte zpět kryt a připojte napájecí šňůru.

Instalace ovladače

Po dokončení instalace hardwaru se driver nainstaluje automaticky. Poté restartujte počítač.

Kontrolka LED

Pro každý port SFF-8087 na desce tištěných spojů je jeden konektor LED. K tomuto konektoru lze připojit diodu LED.



Polsku

Wymagania systemowe

- Linux Kernel 5.4 lub nowszy
- Windows 8.1/8.1-64/10/10-64
- Windows Server 2019
- PC z jednym wolnym gniazdem PCI Express x8 / x16 / x32

Zawartość opakowania

- Karta PCI Express
- Low Profile śledz
- 2 x Przewód SFF-8087 męski na 4 x SATA żeński, długości ok. 80 cm
- Instrukcja obsługi

Instrukcje bezpieczeństwa

- Produkt należy zabezpieczyć przed wilgocią
- Podczas instalacji karty należy się zabezpieczyć przed elektrycznością statyczną

Instalacja sprzętu

1. Wyłącz komputer i odłącz kabel zasilania.
2. Otwórz obudowę.
3. Usuń blokadę z wolnego slotu PCI Express.
4. Wsuwaj kartę prosto i ostrożnie do wolnego slotu PCI Express, aż zostanie dobrze umocowana.
5. Przykręć śrubką kartę do obudowy.
6. Opcjonalnie możesz podłączyć diody LED do listwy pinowej.
7. Zamknij z powrotem obudowę i podłącz kabel do zasilacza.

Instalacja sterownika

Po zainstalowaniu urządzenia, sterownik zainstaluje się automatycznie po restarcie komputera.

Wskaźnik LED

Dwupinowe złącze LED do każdego porty SFF-8087 na PCB. Do złącza można podłączyć diodę.



Italiano

Requisiti di sistema

- Linux Kernel 5.4 o superiore
- Windows 8.1/8.1-64/10/10-64
- Windows Server 2019
- PC con uno slot PCI Express x8 / x16 / x32 libero

Contenuto della confezione

- Scheda PCI Express
- Staffa a basso profilo
- 2 x Cavo SFF-8087 maschio - 4 x SATA femmina, lunghezza ca. 80 cm
- Manuale utente

Istruzioni per la sicurezza

- Proteggere il prodotto dall'umidità
- Evitare l'elettricità antistatica durante l'installazione della scheda

Installazione dell'hardware

1. Spegner il PC e scollegare il cavo di alimentazione.
2. Aprire l'alloggiamento.
3. Rimuovere il supporto dallo slot PCI Express disponibile.
4. Inserire la scheda in linea retta e con cura nello slot PCI Express libero finché non si trova in sede.
5. Utilizzare una vite per fissare la scheda nell'alloggiamento.
6. Alternativamente, è possibile collegare i LED al connettore.
7. Reinserire l'alloggiamento e collegare il cavo di alimentazione all'adattatore CA.

Installazione del driver

Al termine dell'installazione del dispositivo, il driver viene automaticamente installato al riavvio del computer.

Indicatore LED

C'è un connettore LED a due pin per ogni porta SFF-8087 sul PCB. A questo connettore può essere collegato un LED.



Svenska

Systemkrav

- Linux Kernel 5.4 eller högre
- Windows 8.1/8.1-64/10/10-64
- Windows Server 2019
- PC med en ledig PCI Express x8 / x16 / x32 -plats

Paketets innehåll

- PCI Express-kort
- Fäste med låg profil
- 2 x Kabeln SFF-8087 hane till 4 x SATA hona, längd ca 80 cm
- Bruksanvisning

Säkerhetsinstruktioner

- Skydda produkten mot fukt
- Undvik antistatisk elektricitet när du installerar kortet

Hårdvaruinstallation

1. Stäng av datorn och koppla ifrån strömsladden.
2. Öppna höljet.
3. Ta bort platshållaren från den lediga PCI Express-platsen.
4. Sätt försiktigt in kortet rakt i den lediga PCI Express-platsen, tills det sitter ordentligt på plats.
5. Använd en skruv för att fästa kortet till höljet.
6. Dessutom kan du ansluta LED-lampor till stifthuvudet.
7. Sätt tillbaka höljet och anslut strömsladden till eluttaget.

Installation av drivrutiner

När installationen av enheten är klar kommer drivrutinen att automatiskt installeras när du startar om datorn.

LED-indikator

Det finns två LED-stiftanslutningar för varje SFF-8087-port på det tryckta kretskortet. En lysdiod kan anslutas till den här anslutningen.



Română

Cerinte de sistem

- Linux Kernel 5.4 sau superior
- Windows 8.1/8.1-64/10/10-64
- Windows Server 2019
- PC cu slot PCI Express x8 / x16 / x32 liber

Pachetul contine

- Placă PCI Express
- Consolă minimalistă
- 2 x Cablu SFF-8087 tată la 4 x SATA mamă, lungime aprox. 80 cm
- Manual de utilizare

Instrucțiuni de siguranță

- Protejați produsul împotriva umidității
- Evitați electricitatea antistatică atunci când instalați cardul

Instalarea componentelor hardware

1. Închideți PC-ul și deconectați cablul de alimentare.
2. Deschideți carcasa.
3. Scoateți suportul de slot din slotul PCI Express disponibil.
4. Introduceți cardul drept și cu atenție în slotul PCI Express liber până când acesta se află în poziție.
5. Folosiți un șurub pentru a atașa cardul la carcasă.
6. Opțional, puteți să conectați LED-uri la conectorul cu pini.
7. Reatașați carcasa și conectați cablul de alimentare la adaptorul de c.a.

Instalarea driverului

Atunci când instalarea dispozitivului este finalizată, driverul va fi instalat automat după ce reporniți computerul.

Indicator LED

Există un conector cu doi pin LED pentru fiecare port SFF-8087 de pe PCB. Un LED poate fi conectat la acest conector.



Magyar

Rendszerkövetelmények

- Linux Kernel 5.4 vagy újabb
- Windows 8.1/8.1-64/10/10-64
- Windows Server 2019
- PC egy szabad PCI Express x8 / x16 / x32 illesztőhelyel

A csomag tartalma

- PCI Express kártya
- Kisméretű konzol
- 2 x Kábel SFF-8087 dugó és 4 x SATA hüvely, hossza kb. 80 cm
- Használati utasítás

Biztonsági óvintézkedések

- Óvja a terméket a nedvességtől.
- Kerülje az elektrosztatikus kisüléseket a kártya telepítése közben.

Hardvertelepítés

1. Kapcsolja ki a PC-t és húzza ki a hálózati tápkábelt.
2. Nyissa ki a számítógépházat.
3. Távolítsa el az illesztőhely tartóját a szabad PCI Express illesztőhelyről.
4. Egyenes helyzetben és óvatosan helyezze be a kártyát a szabad PCI Express illesztőhelyre, majd nyomja le a kártyát, amíg a helyére nem illeszkedik.
5. Rögzítse egy csavarral a számítógép vázához.
6. Opционаlisan LED-eket is csatlakoztathat a csatlakozósorhoz.
7. Szerelje vissza a ház fedelét és csatlakoztassa a tápkábelt a tápegységhez.

Illesztőprogram telepítése

Az eszköz telepítése végén automatikusan megtörténik az illesztőprogram telepítése a számítógép újraindítása után.

LED jelzés

A PCB-n van egy két-tűs LED konnektor minden egyes SFF-8087 porthoz. Egy LED csatlakoztatható ehhez az konnektorhoz.



Hrvatski

Preduvjeti sustava

- Linux Kernel 5.4 ili noviji
- Windows 8.1/8.1-64/10/10-64
- Windows Server 2019
- Računalo s jednim slobodnim PCI Express x8 / x16 / x32 utorom

Sadržaj pakiranja

- PCI Express kartica
- Nosač niskog profila
- 2 x Kabel SFF-8087 muški na 4 x SATA ženski, duljina oko 80 cm
- Korisnički priručnik

Sigurnosne upute

- Zaštićite proizvod od vlage
- Izbjegavajte antistatički elektricitet prilikom umetanja kartice

Ugradnja hardvera

1. Isključite računalo i odvojite kabel za napajanje.
2. Otvorite kućište.
3. Izvadite držač utora iz raspoloživog PCI Express utora.
4. Ravno i pažljivo umetnite karticu u slobodan PCI Express utor dok potpuno ne sjedne na mjesto.
5. Vijkom pričvrstite karticu za kućište.
6. Dodatno, možete povezati LED indikatore na priključnicu.
7. Vratit kućište i ponovno priključite kabel za napajanje u AC adapter.

Instalacija upravljačkog programa

Po dovršetku instalacije uređaja, upravljački program će se automatski instalirati nakon ponovnog pokretanja računala.

LED lampica

Postoje dva zatična LED priključka za svaki SFF-8087 ulaz na PCB. LED se može spojiti na ovaj spojnik.



ελληνικά

Απαιτήσεις συστήματος

- Linux Kernel 5.4 ή νεότερο
- Windows 8.1/8.1-64/10/10-64
- Windows Server 2019
- PC με μια ελεύθερη υποδοχή PCI Express x8 / x16 / x32

Περιεχόμενα συσκευασίας

- Κάρτα PCI Express
- Βραχίονας χαμηλού προφίλ
- 2 x Καλώδιο SFF-8087 αρσενικό σε 4 x SATA θηλυκό, μήκους περ. 80 cm
- Εγχειρίδιο χρήστη

Οδηγίες ασφάλειας

- Προστατεύστε το προϊόν από την υγρασία
- Αποφύγετε αντιστατικό ηλεκτρισμό όταν εγκαθιστάτε την κάρτα

Εγκατάσταση υλικού

1. Σβήστε τον Η/Υ σας και βγάλτε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα.
2. Ανοίξτε το περίβλημα.
3. Αφαιρέστε τον συγκρατητήρα υποδοχής από τη διαθέσιμη υποδοχή PCI Express.
4. Εισάγετε την κάρτα απευθείας και προσεκτικά στην ελεύθερη υποδοχή PCI Express, μέχρι να κάτσει καλά.
5. Χρησιμοποιήστε μία βίδα για να προσαρτήσετε την κάρτα στο περίβλημα.
6. Προαιρετικά, μπορείτε να συνδέσετε λυχνίες LED στην κεφαλίδα ακίδων.
7. Συνδέστε ξανά το περίβλημα και συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στην πρίζα ρεύματος.

Εγκατάσταση προγράμματος οδήγησης

Όταν ολοκληρωθεί η εγκατάσταση της συσκευής, η μονάδα θα εγκατασταθεί αυτόματα μετά την επανεκκίνηση του υπολογιστή.

Ένδειξη LED

Υπάρχει ένας σύνδεσμος LED των 2 pin για κάθε θύρα SFF-8087 στο PCB. Μια ένδειξη LED μπορεί να συνδεθεί σε αυτό τον σύνδεσμο.